

## Branchenreport

WZM-Land Spanien:  
Positive Entwicklung 6

## Marktübersicht

Groß-BAZ: 209 Maschinen  
im Überblick 64

## Auf Herz + Nieren

Vertikales 5-Achsen-BAZ  
D500 von Makino 78

Schwerpunkt:

Großteile-  
bearbeitung

Damit die Fertigung  
läuft wie geschmiert...!



**kss-messe**

Kühlschmierstoffanwendungen  
und -technologien

05. und 06. Juni 2013  
Messezentrum Augsburg

[www.kss-messe.de](http://www.kss-messe.de)

Das KSS-Messe-Team heißt Sie willkommen zur  
KSS-Messe Kühlschmierstoffanwendungen und  
-technologien.  
Ihr Registrierungscode für freien Eintritt: **SB9eYZbH**.  
Registrieren Sie sich unter [www.kss-messe.de](http://www.kss-messe.de).

▶▶ Mit Forum PraxisNah

In praxisbezogenen Vorträgen werden Antworten auf grundlegende Fragen gegeben, die den Einsatz von Kühlschmierstoffen effizient und sicher machen. Das Vortrags-Programm finden Sie unter [www.kss-messe.de](http://www.kss-messe.de).

Für etwa 85% der Metallverarbeitungsprozesse werden Kühlschmierstoffe eingesetzt. Wenn die Fertigung *läuft wie geschmiert* ist dies den eingesetzten Kühlschmierstoffen zu verdanken.

Im richtigen Umgang mit Kühlschmierstoffen, in der fachgerechten Anwendung und Entsorgung liegen enorme Potenziale hinsichtlich Kosten- bzw. Energieeffizienz, Umwelt und Gesundheit.

Die neue KSS-Messe stellt die Themen rund um Kühlschmierstoffanwendungen und -technologien in den Mittelpunkt.

#### Information, Organisation, Buchung

Nexus Veranstaltungen GmbH | Postfach 47 | 75204 Kelttern  
Telefon: 0 700 1818 8000 | Telefax: 0 72 36 937493  
E-Mail: [info@kss-messe.de](mailto:info@kss-messe.de) | Internet: [www.kss-messe.de](http://www.kss-messe.de)

Eine Veranstaltung der Carl Hanser Verlag GmbH & Co. KG

## JOURNAL



### Erweiterung des Monats Blaser-Technologiecenter

Auf rund 300 m<sup>2</sup> hat Blaser Swisslube sein Technologiecenter am Hauptsitz in Hasle-Rüegsau kürzlich erweitert. Seit vier Jahren werden die neu entwickelten Kühlschmierstoffe getestet. Das Technologiecenter ermöglicht es den Zerspanungsspezialisten von Blaser, den Anwender im Hinblick auf den Kühlschmierstoff einen effektiven Mehrwert zu bieten und so etwa deren Produktivität zu optimieren.

### Person des Monats

#### Stefan Brand von Vollmer im Vorstand des VDW

Insgesamt 131 Mitgliedsunternehmen des VDW und des Fachverbandes Werkzeugmaschinen und Fertigungssysteme des VDMA haben Stefan Brand sowie fünf weitere Führungspersonlichkeiten anderer Unternehmen bei der Mitgliederversammlung im Januar 2013 in den Vorstand gewählt. Brand ist seit September 2008 alleiniger Geschäftsführer der Vollmer Gruppe. Von März 2003 bis September 2008 war er Geschäftsführer Technik der Vollmer Werke Maschinenfabrik GmbH. Vor seinem Einstieg bei Vollmer hatte Brand führende Positionen in mehreren Maschinenbauunternehmen inne.



### Termine des Monats

**Emag Gruppe Technologieforum** (Tagung, 16. und 17. April, Salach): An zwei Tagen präsentieren die Technologieunternehmen der Emag-Gruppe innovative Fertigungslösungen für Motor, Getriebe und Fahrwerk sowie Non-Automotive-Teile live und in Fachvorträgen. Namhafte Referenten berichten in Fachvorträgen zu Themen wie energieeffiziente Produktionsmaschinen, Wälzschalen bis hin Verzahnungslösungen.  
[www.emag.com](http://www.emag.com)

**SHW Hausmesse** (Messe, 18. bis 20. April, Aalen): Der Werkzeugmaschinenhersteller feiert 50 Jahre Universalfräskopf in Orthogonalbauweise. Außerdem wird die neue Kopfmontage einge-

### App des Monats

#### PowerView von SHW

Eine App für die Maschinendaten-Erfassung hat SHW Werkzeugmaschinen entwickelt. Mit dem Programm für Smartphones und Tablet-PCs können Anwender Betriebszustände und aktuelle Leistungsdaten ihrer SHW-Maschinen abrufen. Das Programm liefert live Maschinenzustände, Auswertungen oder Statistiken. Sogar Energieverbrauch und Energieeffizienz lassen sich damit jederzeit und überall abrufen. Mit Reporting-Funktionen können Routineabfragen eingerichtet werden, und eine Alarmfunktion meldet Störungen in Echtzeit. Unternehmer, Geschäftsführer oder Betriebsleiter erhalten so einen aktuellen Überblick über die Produktivität ihrer Maschinen. Und die Zukunft klingt noch viel fantastischer. Die SHW-Service-App ist seit Januar 2013 optional zu jeder neuen SHW-Maschine in deutsch, englisch oder anderen gewünschten Sprachen erhältlich. Sie kann sowohl offline über das Intranet als auch übers Web betrieben werden. Für bereits vorhandene Maschinen kann die Service-App nachgerüstet werden. [www.shw-wm.de](http://www.shw-wm.de)

